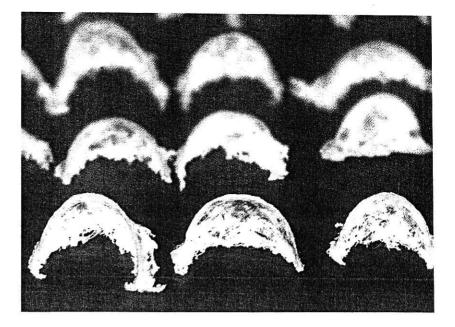




คนจีนได้จัดอาหารที่มี รสชาติสุดยอดไว้ ๔ อย่าง ได้แก่ หูฉลาม รังนก อุ้ง-ดีนหมี และเป๋าฮื้อ (鱼翅 燕窝、熊掌、鲍鱼)



รังนก ยังได้รับการยกย่องว่าเป็นอาหารบำรุง _{สุขภา}พชั้นดีที่ใช้ในผู้ที่เจ็บป่วยเรื้อรัง อ่อนเพลีย เบื่ออาหาร บำรุงปอด บำรุงพลัง เสริมภูมิคุ้มกัน ฯลฯ ความเชื่อนี้ทำให้รังนกเป็นที่นิยมในหมู่คน ที่มีฐานะ รวมถึงเวลาไปเยี่ยมเยือนผู้ป่วย มักจะ ซื้อรังนกไปฝาก เพราะเชื่อว่าเป็นของดี มีคุณค่า คุ้มค่าต่อการลงทุนเพื่อสุขภาพ

อย่างไรก็ตาม ในมุมมองของแพทย์แผนปัจจุบัน ก็มีความเห็นที่แตกต่างจากความเชื่อดังกล่าว เช่น จากการศึกษาวิจัยชิ้นหนึ่งเกี่ยวกับคุณค่าของรังนก ๑ ขวด ที่มีวางจำหน่ายทั่วไปในท้องตลาด พบว่า มี ปริมาณโปรตีนน้อยมาก เมื่อเทียบกับไข่ไก่ ๑ ฟอง (มีโปรตีน ๖.๕ กรัม) หรือนมหนึ่งกล่อง (๘.๕ กรัม) จะพบว่าการกินรังนก ๑ ขวดจะได้ปริมาณโปรตีน เท่ากับการดื่มนม $\frac{9}{5c}$ กล่องเท่านั้น ซึ่งไม่คุ้มค่าทั้ง ในแง่คุณภาพและราคาต่อการบำรุงสุขภาพ

ข้อถกเถียงดังกล่าวมาจากสาเหตุที่รังนกมีราคา แพงมาก มีการทุ่มการโฆษณาสูง ดังนั้น ผู้บริโภคมี ความคาดหวังสูง และต้องกินต่อเนื่องระยะหนึ่งจึงจะ เห็นผล จึงต้องลงทุนสูง ผู้บริโภคจะต้องนำปัจจัยต่าง ๆ มาพิจารณาก่อนตัดสินใจซื้อ

อีกด้านหนึ่ง แพทย์แผนจีนก็มีมุมมองที่ต่างกับ ^{แพท}ย์แผนปัจจุบัน ในการมองสรรพคุณของรังนก ^{หรื}อสมุนไพร อาหารต่าง ๆ ไม่ได้ยึดถือเอาเฉพาะส่วน ^{ประก}อบทางโภชนาการของตัวอาหารหรือสมุนไพร มาชี้ขาดคุณสมบัติและประโยชน์เท่านั้น แต่ยัง อธิบายตัวฤทธิ์ร้อน เย็น รสชาติ การเข้าสู่อวัยวะอะไร และสามารถปรับสมดุลกลไกและสมดุลยินหยางได้ อย่างไร

รัจนกคืออะไร

รังนก เป็นรังของนกแอ่น (นกนางแอ่น) ใช้เป็น ที่วางไข่และเป็นที่อยู่ของลูกนกก่อนจะเริ่มหัดบิน ซึ่ง มีอยู่หลายชนิด เป็นนกที่หากินในทะเลทางใต้แถบ ทะเลด้านตะวันออกเฉียงใต้ ได้อาหารจากปลาเล็ก ๆ และสาหร่าย มันจะสร้างรังจากน้ำลายของพ่อและแม่ ที่สำรอกออกมา โดยมีส่วนของน้ำย่อยจากกระเพาะ-อาหารผสมมาด้วย น้ำลายและของเหลวที่สำรอก ออกมาจะมีลักษณะเหนียว เมื่อกระทบลมทะเลที่ โชยมาตลอดเวลา ทำให้จับตัวแข็งเป็นรูปร่างรังนก

นกนางแอ่นจะสร้างรังนก ๓ ครั้งต่อปี

ครั้งที่ ๑ รังนกที่มีคุณภาพดี หรือน้ำที่หนึ่ง เนื่องจากสภาพร่างกายของนกมีการสะสมอาหาร บำรุง ในช่วงเวลาที่ยาวนานมาก่อน น้ำลายที่สำรอก ออกมา จึงมีสีขาว เหนียวขัน มักไม่มีขนเจือปน มี คุณค่าทางอาหารครบถ้วน เรียกว่า กวนเยี่ยน (首燕)

ครั้งที่ ๒ หลังจากคนเก็บรังนกไป ทำให้มันต้อง รีบเร่งในการสร้างรังใหม่ สภาพร่างกายของนกก็ไม่ สมบูรณ์เช่นรังแรก น้ำลายที่สำรอกออกมา ความ เหนียวข้นจึงน้อยกว่าเดิม และยังมีขนอ่อนของนก

กับยายน ๒๕๕๔ (หมะชาวบ้าน) ๑๑

ปนเปื้อนเข้าไป รังนกจึงมีลักษณะหยาบและมีส่วน ประกอบของขนอ่อน ซึ่งทำให้**รังนกมีสีดำ** หรือรังนก ขน - **เหมาเยี่ยน** (毛燕)

ครั้งที่ ๓ รังนกสีแดง แต่เดิมเชื่อว่าเป็นการ สำรอกเอาน้ำลายที่ยังมีอยู่ (หลังจากถูกเอารังนกไป แล้ว ๒ ครั้ง) จึงต้องสำรอกอย่างรุนแรงออกจากลำคอ ทำให้มีเลือดเจือปนออกมาด้วย เกิดเป็นรังนกสีแดง

ความเชื่อนี้ไม่น่าจะเป็นจริง เพราะถ้าเป็นเลือด จริงมันจะถูกอากาศออกซิไดซ์โปรตีนให้เป็นรังนกลีดำ มากกว่า สีแดงของรังนกที่เกิดขึ้นน่าจะมาจากอาหาร และสภาพแร่ธาตุของถิ่นที่อยู่มากกว่า เช่น สาหร่าย แมลง แร่ธาตุ ที่อาศัยอยู่ ดังนั้น รังนกบางรัง แม้น้ำ แรก (รังแรก) ก็มีสีแดงได้ จึงเรียกรังนกลีแดงว่ารังนก แก่ (老燕) หรือหงเยี่ยน (红燕)

มีตนข้าผสิตภัณฑ์รังนรเปลอม รูปร่างและรสชาติใกล้เตียง เช่น ข้ำจารเวุ้นสาหร่าย เห็ดหู-หนูขาว แป้ง กิ่ว หรือยางสน

35

66

รังนกที่ ๓ จะเก็บภายหลังจากที่นกแอ่น ได้ อพยพพาลูกน้อยบินออกจากรังไปแล้ว ซึ่งเป็นช่_{วง} มรสุมไม่สามารถสร้างรังได้

รังนกที่มีคุณภาพดี จะอยู่ในแถบทะเลด้าน ตะวันออกเฉียงใต้ เช่น อินโดนีเซีย ประเทศไทย สิงคโปร์และทะเลจีนใต้ แถบมณฑลไห่หนาน (ไหหล่า)

ทบทวนคำโมษณาและฉลาก "เครื่องดื่มรังนก" ป้องกันผู้บริโภคเข้าใจผิด

อย. เตรียมแก้ไขฉลาก "รังนกแท้ ๑๐๐%" เพื่อ ความเข้าใจที่ถูกต้อง ผู้บริโภคจะได้ไม่เข้าใจผิดใน สาระสำคัญของผลิตภัณฑ์ โดยจะนำเรื่องเข้าคณะ-กรรมการว่าด้วยฉลาก

นพ.นรังสันต์ พีรกิจ รองเลขาธิการคณะกรรมการ อาหารและยา เปิดเผยว่า กรณีการโฆษณาและฉลาก เครื่องดื่มรังนกที่ระบุข้อความว่า "รังนกแท้ ๑๐๐%" ซึ่ง อาจทำให้ผู้บริโภคสับสน และเกิดความเข้าใจผิดใน สาระสำคัญว่า ปริมาณเนื้อรังนกในปริมาณที่สูงมาก กว่าที่เป็นอยู่นั้น สำนักงานคณะกรรมการอาหารและยา (อย.) ขอชี้แจงว่า เครื่องดื่มรังนก ผลิตจากรังนก ซึ่ง เป็นน้ำลายของนกนางแอ่น (Edible-nest Swittlet) จัดเป็นเครื่องดื่มลักษณะพร้อมบริโภค มีลักษณะเป็น ของเหลว และมีน้ำเป็นส่วนประกอบหลัก วิธีบริโภคใช้ ดื่ม โดยเครื่องดื่มรังนกจะมีลักษณะเฉพาะตัว ตามส่วน ประกอบที่เติมแต่งในผลิตภัณฑ์นั้น ๆ เช่น น้ำตาล น้ำ-



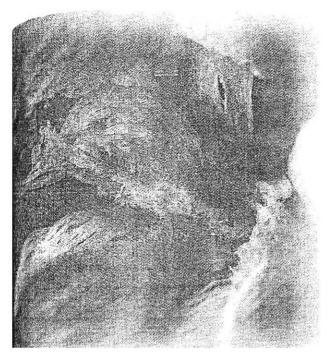
ผลไม้ต่าง ๆ นม และส่วนประกอบอื่น ๆ อีก ขึ้นอยู่กับ
แต่ละสูตรของผลิตภัณฑ์ ทั้งนี้ ส่วนประกอบที่จะนำมา
ใช้นั้นจะต้องปลอดภัยต่อผู้บริโภค รวมทั้ง สถานที่ผลิต
นำเข้า สูตรส่วนประกอบ ฉลาก รวมถึงการโฆษณา
ผลิตภัณฑ์ จะต้องได้รับการอนุญาตจาก อย.

รองเลขาธิการฯ กล่าวต่อไปว่า กรณีฉลากอาหาง อย. กำหนดให้แสดงสูตร ส่วนประกอบเป็นร้อยละข^{อง} น้ำหนักโดยประมาณ สำหรับเครื่องดื่มรังนกสูตรส่^{วน}

ດາຍ (ພາຍກາງການ) ປີກິ່ ຫຫ ວິບັບກິ່ ຫຜ່ຜ







ปัจจุบันมีการสร้างบ้านให้นกแอ่นมาทำรังแทนที่ จะต้องไปหารังนกสัมปทานตามเกาะต่าง ๆ ซึ่งยุ่งยาก กว่ามาก ทำให้สามารถสร้างรายได้แก่ผู้คนจำนวนมาก เช่น จังหวัดนครศรีธรรมราช และจังหวัดเพชรบุรี

รังนกกับการบันทึกในตำราแพทย์ แตนจีน

หนังสือ "**สืออู้ยี่จี้**" (食物宜忌) กล่าวถึง สรรพคุณรังนกไว้ว่า "เสริมพลัง กระตุ้นความอยาก อาหาร เสริมจิง บำรุงไขกระดูก ให้ความชุ่มชื้นกับปอด รักษาอาการท้องเสียเรื้อรัง ละลายเสมหะ"

หนังสือ "**เปิ่นเฉ่ากังมู่สือยี่**" (本草纲目拾遗) เขียนโดย จ้าวเสวี๊ยหมิ่น (赵学敏) สมัยราชวงศ์ชิง กล่าวถึงรังนกไว้ว่า

ส่วนประกอบโดยประมาณจะมีรังนกแห้งประมาณ ๑% แต่เมือนำไปต้มกับน้ำแล้ว รังนกแห้งจะดูดน้ำและขยาย ด้วมากกว่า ๑๐ เท่า จึงทำให้ดูมีปริมาณมากขึ้น สำหรับ ปริมาณรังนกแห้งก็ได้แสดงไว้ที่ส่วนประกอบ โดยแลดง เป็นร้อยละของน้ำหนัก ไม่ใช่ร้อยละของปริมาตร

สำหรับคำว่า "รังนกแท้ ๑๐๐%" หมายถึง ผลิตภัณฑ์นี้ทำมาจากรังนก และได้มีการตรวจสอบ เอกลักษณ์ว่าเป็นรังนกจริง โดยปริมาณของรังนกที่ เติมลงไปจะเป็นรังนกแท้ ๑๐๐% ตามสูตรส่วน ประกอบ

กรณีนี้ อย. จะดำเนินการพิจารณาทบทวน ข้อความการโฆษณาอีกครั้ง โดยจะมอบให้คณะ อนุกรรมการว่าด้วยฉลาก แจ้งไปยังผู้ผลิตรังนกทุก ยี่ห้อ ให้ปรับปรุงข้อความบนฉลาก เพื่อให้เกิดความ เป็นธรรมแก่ผู้บริโภคในการตัดสินใจเลือกซื้อ ผลิตภัณฑ์ดังกล่าว

อย. ขอแนะให้ผู้บริโภคอ่านฉลาก ดูส่วน-ประกอบ เพื่อไม่ให้หลงกลคำโฆษณาที่กำกวม/ ไอ้อวดเกินจริง อย่างไรก็ตาม หาก อย. ตรวจพบว่าผลิตภัณฑ์ ต่างๆ โฆษณาอวดอ้างสรรพคุณเกินจริง มีโทษดังนี้

อาหารแสดงฉลากไม่ถูกต้อง มีโทษปรับไม่เกิน ๓๐,๐๐๐ บาท

โฆษณาอาหารโดยไม่ได้รับอนุญาต มีโทษปรับไม่ เกิน ๕,000 บาท

โฆษณาโอ้อวดสรรพคุณอันเป็นเท็จหลอกลวงให้ หลงเชื่อโดยไม่สมควร มีโทษจำคุก ไม่เกิน ๓ ปี หรือ ปรับไม่เกิน ๓๐,๐๐๐ บาท หรือทั้งจำทั้งปรับ

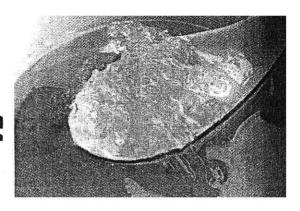
ผู้บริโภคควรจะช่วยเป็นหูเป็นตาแทนภาครัฐ ปกป้องมีให้บุคคลใดกระทำผิดกฎหมายผลิตภัณฑ์สุขภาพ หลอกลวงประชาชน และหากพบการโฆษณาโอ้อวด เกินจริงให้แจ้งร้องเรียนได้ที่ **สายด่วน อย. ๑๕๕๖**



ข้อมูล : กองพัฒนาศักยภาพผู้บริโภค สำนักงานคณะ กรรมการอาหารและยา กระทรวงสาธารณสุข วันที่ ๒๕ กรกฎาคม พ.ศ.๒๕๕๔

กันยายน ๒๕๕๔ (พมษาวบ้าน) ดก





ผู้ป่วยมะเร็จกินรัจนกได้หรือไม่

เนื่องจากรังนกมีส่วนประกอบของกรดอะมิโน ซึ่งเป็นโปรตีนในปริมาณสูง และรังนกยังช่วยกระตุ้น การแบ่งตัวของเซลล์ (Mitogenic stimulation factor) จึงมีปัญหาถามว่า การกินรังนกจะทำให้เซลล์มะเร็ง ได้รับอาหารโปรตีน และยังได้รับการกระตุ้นให้แป่ง ตัวได้เร็วขึ้น เท่ากับไปทำให้มะเร็งรุนแรงขึ้นหรือไม่

แพทย์แผนจีนมีแนวคิดในการรักษาโรคต่าง รวมทั้งมะเร็งที่มีเอกลักษณ์ หรือจุดเด่นเฉพาะ คือ การรักษาโรคที่เป็นปัญหาเฉพาะส่วน กับการรักษา ร่างกายโดยองค์รวม การต่อสู้กับมะเร็ง ด้านหนึ่งต้อง ทำลายมะเร็ง อีกด้านหนึ่งต้องเสริมภูมิคุ้มกันให้กับ ร่างกาย เพื่อควบคุมมะเร็งหรือที่เรียกว่า การพยุงเจ็ง ชี่ขจัดเสียซี่ (扶正祛邪)

ผู้ป่วยมะเร็ง หรือระหว่างการรักษามะเร็ง ถ้ามี ภาวะยินพร่อง เนื่องจากสาเหตุใดก็ตาม เป็นเงื่อนไข สำคัญในการทำให้ร่างกายมีศักยภาพในการต่อสู้กับ โรคน้อยลง ดังนั้น ถ้าเราใช้ยาสมุนไพรหรืออาหารที่ มีลักษณะเสริมยินไปช่วยปรับสมดุล ก็จะเป็น ประโยชน์ในการต่อสู้กับโรคมะเร็งเหมือนกับคนที่มี หนี้สิน จะใช้ข้อสรุปตายตัวว่า ห้ามกู้หนี้ยืมสิน เพราะจะต้องเสียดอกเบี้ยหนี้จะเพิ่มมากขึ้นเพียง ด้านเดียวไม่ได้ เพราะการกู้หนี้แล้วสามารถแก้พื้น ฐานภายในระยะยาวได้ ถือว่ามีประโยชน์ มีคุณมาก กว่ามีโทษ จึงต้องมองสภาพร่างกายโดยองค์รวมของ ผู้ป่วยเป็นหลักมากกว่าพิจารณาเฉพาะส่วน



"รังนก สามารถใช้บำรุงยินของปอดได้ดีมาก (补肺养阴) สลายเสมหะ หยุดไอ ทั้งบำรุงและ ระบายร้อน เป็นอาหารและยาที่ดีเยี่ยมในการบำรุง ร่างกายที่ทรุดโทรม โรคทั้งหลายที่เกิดจากพลังปอด พร่อง พลังปอดไม่ลงสู่ส่วนล่าง (清肃下行) สามารถ รักษาด้วยรังนก"

แพทย์แผนจีนจัดรังนกมีฤทธิ์ไม่ร้อน ค่อนไป ทางเย็น มีฤทธิ์กลาง ๆ รสหวาน เข้าเส้นลมปราณ ปอด ม้าม ไต มีสรรพคุณทั้งบำรุงพลังและขับระบาย ความร้อน (补而能清) ค่อนไปทางบำรุงยินทำให้ ภายในไม่แห้ง เกิดความชุ่มชื่น และบำรุงพลังไปพร้อม กัน (补肺养阴,滋阴补肾,清肃下行,补而能清)

เนื่องจากการใช้อาหารและสมุนไพรจีน ไม่ สามารถจะบอกเพียงแค่อาการ แล้วบอกตัวยาที่จะ ต้องใช้ หรืออาหารที่ควรกินเป็นสูตรตายตัว เพราะ ต้องวิเคราะห์สภาพร่างกายของผู้ป่วยเป็นสำคัญ คน ที่เป็นโรคเดียวกันสภาพร่างกายอาจจะต่างกันหรือ เหมือนกันก็ได้ การดูแลรักษาสุขภาพแบบแพทย์แผน-จีน มีจุดมุ่งหมายเพื่อการปรับสมดุล อาการที่แสดง ออกของผู้ป่วยแต่ละคน อาจมีพื้นฐานความเสีย สมดุลต่างกัน



ด๔ (หมอชาวบ้าน) ปีที่ ๓๓ ฉบับที่ ๓๘๙



_คนประเภทไหนไม่ควรกินรัจนก ควร _{กิ}นอย่างไรจึงถูกวิธี

คนที่ภาวะหยางพร่อง ร่างกายภายในมีความเย็น มาก คนที่ท้องเสีย อาเจียน มีเสมหะมาก ระบบย่อย ไม่ดี หรือคนมีภาวะร้อนชื้น ของเสียตกค้างในร่าง-กายมากจนเกิดความร้อน ไม่ควรกินรังนก

เนื่องจาก โปรตีนจากรังนกเป็นโปรตีนมีขนาด ใหญ่และฤทธิ์กลาง ๆ การดูดซึมจะเป็นไปอย่างซ้า ๆ ทรกินต้องแบ่งกินสัปดาห์ละ ๒ ครั้ง ครั้งละประมาณ ๖ กรัม กินต่อเนื่องประมาณ ๑ เดือน แล้วหยุดกิน ๒– ๓ เดือน แล้วเริ่มใหม่ การกินครั้งละมาก ๆ ไม่มี ประโยชน์ เพราะดูดซึมไม่หมด ถือว่าสิ้นเปลือง คนที่ มีฐานะดี กินได้ทุกวันปริมาณน้อย ๆ และต่อเนื่อง

การกินรังนก ไม่ควรกินตอนท้องว่าง เพราะการ ดูดซึมในขณะที่กระเพาะอาหาร ลำไส้ยังไม่ค่อยทำงาน ทำให้การดูดซึมรังนกไม่สมบูรณ์

ร้งนกปลอมทำมาจากอะไร

เนื่องจากสินค้ารังนกมีราคา มีคนพยายามลอก เลียนแบบทำเป็นผลิตภัณฑ์ปลอม โดยทำให้มีรูปร่าง คล้ายรังนก รสชาติใกล้เคียง เช่น ทำจากวุ้นสาหร่าย เห็ดหูหนูขาว แป้ง ถั่ว หรือยางสน (松香)

ซึ่งแน่นอนย่อมไม่มีสรรพคุณเหมือนรังนก ธรรมชาติ ผู้เชี่ยวชาญรังนกสามารถแยกรังนกแท้กับ ้งนกเทียมออกจากกันได้ รังนกในขัดนะแบบขย์แผนขีน เป็นตัวเสริมขึ้นของปอด ม้าม และไต ให้บลัง สดดวามร้อน ร่างกาย โดยเฉบาะปอด รวม ถึงผีวหนัง

สรรพคุณและคุณค่าของรังนกในมุมมองที่ต่างกัน จะให้คุณค่าที่ไม่เหมือนกัน ถ้าเทียบปริมาณโปรตีน เป็นเกณฑ์ โปรตีนในรังนกไปเทียบราคาโปรตีนจาก แหล่งอื่น ก็อาจด้อยค่ากว่า แต่ถ้ามองในแง่คุณ-ลักษณะการปรับสมดุล โปรตีนจากสัตว์ที่ต่างกัน ระหว่างเนื้อเปิดกับเนื้อไก่ เนื้อหมูกับเนื้อวัว ทาง แพทย์จีนยังต้องแยกสภาพ ยิน-หยางของโปรตีน เช่น เนื้อเปิดฤทธิ์เย็น เนื้อหมูฤทธิ์กลาง เนื้อไก่ฤทธิ์ค่อน ร้อน เนื้อวัวอุ่นร้อน ฤทธิ์ในการปรับสมดุลต่อร่าง-กายก็ต่างกัน

อย่างไรก็ตาม การโฆษณาสรรพคุณรังนกและกิน กันแบบผิด ๆ นอกจากจะสูญเสียเงินทอง และไม่เป็น ประโยชน์แล้ว บางครั้งอาจเป็นโทษได้

การพิจารณาซื้อรังนก จึงต้องพิจารณาสภาพ ร่างกาย สภาพเศรษฐกิจ แล้วเลือกซื้อรังนกที่มี คุณภาพ การเลือกใช้ตัวยาสมุนไพรอื่นๆ ที่มี สรรพคุณใกล้เคียงกัน ราคาถูกกว่า เสริมบำรุงยิน ของปอด เช่น ไปซาเซิน (北沙参) ม่ายดง (麦冬) ยวี่ จู๋ (玉竹) ไป้เหอ (百合) โดยการปรึกษา แพทย์จีนที่มีความรู้น่าจะเป็นประโยชน์กว่า อย่า คิดแต่ว่ามีเงินแล้วใช้จ่ายโดยไม่ประมาณตัว อาจ จะถูกหลอกด้วยการจ่ายเงินจำนวนมาก เพื่อซื้อ รังนกปลอมก็ได้

het :